



KERN & Sohn GmbH

Ziegelei 1

D-72336 Balingen

E-Mail: info@kern-sohn.com

Tel: +49-[0]7433- 9933-0

Fax: +49-[0]7433-9933-149

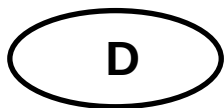
Internet: www.kern-sohn.com

D	Zusatzbeschreibung Konfigurationen	Seite 2
GB	Supplementary instructions Configuration data	Page 4
F	Instructions supplémentaires Données de configuration	Page 6
E	Datos suplementarios de configuración	Página 8
I	Dati supplementari di configurazione	Pagina 10

KERN TUFC-C

Version 1.0 2024-04

TUFC-C-ZB-defsi-2410



KERN TUFC-C

Version 1.0 2024-04

Konfiguration

Die Komplettwaage **TUFC-C** besteht aus den Komponenten des Anzeigegerätes **TKFC-TM-C** und der Wägeplattform **KFU-V20**.

Die Einzelkomponenten sind vorkonfiguriert, die durch die Vorkonfiguration entstandenen technischen Daten können nachfolgender Tabelle entnommen werden.

Komplettwaage		Wägeplattform	Wägebereich	Ablesbarkeit	Eichwert	Mindestlast	Empfohlenes Justiergewicht	Abmessung Wägeplatte (L x B x H)
Artikelnummer / Typ	Modell		kg	kg	kg	kg	(Klasse)	mm
TUFC 600K-1M-C	UFC 600K-1M	KFU 600V20M	600	0,2	0,2	4	600 kg (M1)	1361 x 840 x 80
TUFC 1.5T-4M-C	UFC 1.5T-4M	KFU 1500V20M	1500	0,5	0,5	10	1500 kg (M1)	1361 x 840 x 80

GB

KERN TUFC-C

Version 1.0 2024-04

Configuration data

The complete balance **TUFC-C** consists of the components of the display sector **TKFC-TM-C** and the weighing platform **KFU-V20**.
The individual components are preconfigured, the technical data resulting from the preconfiguration can be seen in the following table.

Complete balance		Weighing platform	Weighing range	Readability	Verification value	Minimum load	Recommended adjustment weight (class)	Dimension Weighing plate (L x W x H)
Article number / type	Model		kg	kg	kg	kg		mm
TUFC 600K-1M-C	UFC 600K-1M	KFU 600V20M	600	0,2	0,2	4	600 kg (M1)	1361 x 840 x 80
TUFC 1.5T-4M-C	UFC 1.5T-4M	KFU 1500V20M	1500	0,5	0,5	10	1500 kg (M1)	1361 x 840 x 80



KERN TUFC-C

Versione 1.0 2024-04

Données de configuration

La balance complète **TUFC-C** est constituée des composants de la partie d'affichage **TKFC-TM-C** et la plate-forme de pesée **KFU-V20**.
Les composants individuels sont préconfigurés, les caractéristiques techniques résultant de la préconfiguration, on les peut voir dans la table ci-dessous.

Balance complète		Plate-forme de pesée	Plage de pesée kg	Lisibilité kg	Valeur d'étalonnage kg	Charge minimum kg	Poids d'ajustage recommandé (catégorie)	Dimension Plateau de pesée (L x l x H) mm
Numéro d'article / Type	Modèle							
TUFC 600K-1M-C	UFC 600K-1M	KFU 600V20M	600	0,2	0,2	4	600 kg (M1)	1361 x 840 x 80
TUFC 1.5T-4M-C	UFC 1.5T-4M	KFU 1500V20M	1500	0,5	0,5	10	1500 kg (M1)	1361 x 840 x 80

E

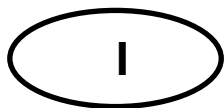
KERN TUFC-C

Versión 1.0 2024-04

Datos de configuración

La balanza completa **TUFC-C** consiste en los componentes del sector de indicación **TKFC-TM-C** y la plataforma de pesaje **KFU-V20**. Los componentes individuales están preconfigurados, los datos técnicos oriundos de la preconfiguración se pueden ver en la tabla siguiente.

Balanza completa		Plataforma de pesaje	Margen de pesaje	Legibilidad	Valor de verificación	Carga mínima	Pesa de calibración recomendada	Dimensiones Platillo de pesaje (longitud x anchura x altura) mm
Número de artículo / tipo	Modelo		kg	kg	kg	kg	(clase)	
TUFC 600K-1M-C	UFC 600K-1M	KFU 600V20M	600	0,2	0,2	4	600 kg (M1)	1361 x 840 x 80
TUFC 1.5T-4M-C	UFC 1.5T-4M	KFU 1500V20M	1500	0,5	0,5	10	1500 kg (M1)	1361 x 840 x 80



KERN TUFC-C

Version 1.0 2024-04

Dati di configurazione

La bilancia completa **TUFC-C** consiste nei componenti della sezione di visualizzazione **TKFC-TM-C** e la piattaforma di pesatura **KFU-V20**.

I componenti individuali sono preconfigurati, i dati tecnici risultanti dalla preconfigurazione possono vedersi nella tabella seguente.

Bilancia completa		Piattaforma di pesatura	Portata	Divisione	Divisione omolog.	Carico Min.	Massa di calibrazione consigliata	Dimensioni Piano pesa (L x P x A)
Numero / tipo di articolo	Modello		kg	kg	kg	kg	(classe)	mm
TUFC 600K-1M-C	UFC 600K-1M	KFU 600V20M	600	0,2	0,2	4	600 kg (M1)	1361 x 840 x 80
TUFC 1.5T-4M-C	UFC 1.5T-4M	KFU 1500V20M	1500	0,5	0,5	10	1500 kg (M1)	1361 x 840 x 80